

Noticias Varias

*Primera audición en Chile de Sinfonía-Cantata Op. 113
de Dmitri Shostakóvich*

El 11 de mayo en el Teatro Municipal de Santiago la Orquesta Filarmónica realizó el estreno para Chile de la Sinfonía-Cantata Op. 113 en Si bemol menor, *Babi Yar*, obra que data de 1962 y que dirigió Maxim Shostakóvich hijo del compositor.

Shostakóvich basa su monumental creación en poesías del poeta rebelde Yevgueni Yevtushenko, estrofas con mensajes y alusiones glosadas por la música de manera ilustrativa. No son cantadas melódicamente, los versos se recitan, casi siempre al unísono, por voces masculinas que alternan o se juntan con un solista, el finlandés Heikki Toivanen. Maxim Shostakóvich condujo con destreza el coro masculino del Teatro Municipal que dirige Jorge Klastornick el que se desempeñó magníficamente y el conjunto instrumental obedeció atento a la expresiva batuta.

*Trío Beaux Arts estrenó en la xx Temporada del Teatro Oriente
el Trío Op. 3 de Alexander von Zemlinsky (1872-1942)*

El 25 de mayo el Trío Beaux Arts integrado por el pianista Manahem Pressler, el violinista Isidoro Cohen y el cellista Peter Eiley, estrenaron el *Trío Op. 3* del compositor austriaco Alexander von Zemlinsky, composición del género post-romántico.

*Orquesta de Cámara de Neuss ofreció en el Teatro Oriente
obra de Antonio Salieri*

El 26 de junio dentro del programa "Mozart en Viena", ofreció una grata novedad *Scherzi musicali a quattro* de Antonio Salieri. Son atrayentes fugas o cánones, más un trozo no contrapuntístico bastante original que evidencia la sólida preparación del alumno de Gluck, los que tuvieron una noble interpretación.

*Creaciones del siglo xx tocaron en el Aula Magna
del Centro de Extensión de la Universidad Católica
los artistas franceses Pierre-Yves Artaud,
flauta traversa y Jacqueline Méfano piano*

Se incluyó en el programa del 17 de julio el estreno para Chile de Paul Méfano, miembro del grupo musical, *Las estampas japonesas* obra en la que Artaud usa, alternadamente, flauta, flautín y flautón con los que el compositor consigue atmósferas muy sugerentes, como en el etéreo coloquio de la flauta más grave con las cuerdas del piano, tañidas sin la intervención de macillos.

Revista Musical Chilena, Año XLV, julio-diciembre. 1991, N° 176, pp. 133-140

El Ensemble de Flautas en el concierto de gala denominado "Carta Blanca a la Flauta" estrenó la obra Fun-Mon, de Yoshihisa Taira

El Ensemble de Flautas, en el marco de un concierto denominado "Carta Blanca a la Flauta", realizado el 13 de noviembre e integrado por el Cuarteto de Hernán Jara, Guillermo Lavado, Gisela Mornhinweg y Alejandro Lavanderos, además de los artistas invitados Beatrice Bodenhofer, Brigitte Horsth y Gabriela Cruz, tocaron un programa que incluyó obras de J.S. Bach, E. Bozza, J.B. Boismortier y K. Doppler, ofrecieron el estreno absoluto para Chile de *Fun-Mon*, de Yoshihisa Taira.

Cincuenta años cumplió el Aula Magna de la Universidad Santa María de Valparaíso

El 19 de abril de 1941, don Agustín Edwards Mac-Clure, presidente de la Fundación de la Universidad Santa María inauguró el Aula Magna, teatro concebido como escenario para las ceremonias oficiales y el desarrollo de las actividades culturales para los alumnos, pero también como ventana de la universidad hacia la comunidad porteña.

El acto inaugural contó con la presencia del entonces Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, la señora Juanita Aguirre Luco de Aguirre Cerda y el Rector de la Universidad, profesor Francisco Cereceda. El programa se inició con el Himno Nacional interpretado por la Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la batuta del director Armando Carvajal y, enseguida, la Sinfónica tocó la Primera y Tercera Sinfonías de Beethoven que dirigió el gran director alemán Erich Kleiber.

Desde entonces hasta la fecha han pasado por el escenario del Aula Magna las más destacadas figuras del arte nacional e internacional y directores y solistas extranjeros de fama mundial. Entre los directores chilenos no se puede dejar de mencionar a Víctor Tevah, director titular de la Orquesta Sinfónica durante décadas, Premio Nacional de Arte en Música (1980), Juan Pablo Izquierdo, Fernando Rosas, Francisco Rettig y otros.

Coro Santa Cecilia de Temuco celebró 45 años de vida

El 24 de mayo el Coro Santa Cecilia de Temuco que dirige la distinguida profesora de piano, doña Lucía Hernández Rivas, celebró sus 45 años de existencia. Se trata de una institución de gran tradición musical y cultural de esa región del país y en la actualidad, con veinticinco integrantes, interpreta un amplio e importante repertorio.

Celebró su cumpleaños cantando el *Te Deum* de Mozart en un concierto patrocinado por la Facultad de Artes de la Universidad de Chile en el que además participó el Dúo Pentagrama, integrado por la flautista Eliana Orrego y el violinista Antonio Dourthé.

*xvii Concurso de Ejecución Musical "Dr. Luis Sigall",
mención violoncello, tuvo por ganador al
joven Leonardo Altino de Brasil*

Entre el 9 y 17 de noviembre se realizó en Viña del Mar el Concurso de Ejecución Musical "Dr. Luis Sigall" organizado por la Corporación Cultural "Orquesta Sinfónica de Viña del Mar", este año con mención en violoncello.

Integraron el Jurado Adolfo Odnoposoff, cellista argentino y jurado en numerosos concursos internacionales; Christine Walevska, cellista norteamericana; Héctor Vásquez, primer cello de la Orquesta Filarmónica de Bogotá; Bernard Michelin, profesor honorario del Conservatorio Superior de París; Manolov Svetoslav, primer cello de la Orquesta Sinfónica de Bogotá y los chilenos Jorge Román y Roberto González, profesores del Instituto de Música de la Universidad Católica de Chile.

El repertorio de los participantes incluyó el estreno mundial de *Chacabuco* para violoncello del compositor chileno Guillermo Rifo, junto a la *Suite N° 4*, de Juan Sebastián Bach y tres obras a elección de los concursantes. De los ochenta cellistas inscritos se realizaron las eliminatorias los días 10, 11 y 12 y la semifinal los días 13 y 14 acompañados por las profesoras chilenas Elvira Savi y Frida Conn.

Con los representantes de Estados Unidos, Jeffrey Lastrapes, Leonardo Altino, de diecinueve años, el menor de todos los concursantes y Thomas Wiebe, de Canadá, se realizó el final del Concurso en el Teatro Municipal con la actuación de los tres cellistas junto a la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar, bajo la dirección del maestro Francisco Rettig, director artístico del concurso y titular de la Orquesta Filarmónica de Bogotá.

La extraordinaria musicalidad y maravillosa técnica de Leonardo Altino, en cada una de las etapas del Concurso, hasta su culminación con las *Variaciones sobre un Tema Rococó* para cello (1876) de Tchaikovski, le mereció el Primer Premio Izidor Handler de cuatro mil dólares; su participación en las Semanas Musicales de Frutillar en enero de 1992 —en el Sur de Chile— y su participación el 23 de noviembre con la Orquesta Filarmónica de Bogotá, dirigida por su director Francisco Rettig.

Primer Seminario organizado por la Federación de Coros de Chile

Durante el mes de julio, se realizó el 1^{er} Seminario de la Federación de Coros en Santiago.

El invitado internacional a este evento fue el director Marco Dusi, quien actualmente ejerce la cátedra de Canto Coral en el Conservatorio de Roma y dirige dos coros, uno de cámara y otro lírico. Con el coro de cámara dirige especialmente el repertorio hispanoamericano.

Guillermo Cárdenas, presidente de la Federación de Coros, informó que asistieron más de 80 directores de coros de todo el país y representantes de los coros de las universidades de Chile, Metropolitana y de Santiago, además de estudiantes de canto.

Además del maestro Dusi, participaron Mauricio Cortés, en técnica vocal; Guido Minoletti, en dirección coral; Vicente Alarcón, de Crecer Cantando; Mario Baeza, quien dio a conocer experiencias de canto masivo y Alejandro Pino, quien desarrolló el tema de la composición coral.

Marco Dusi ensayó con el grupo de cantantes seleccionados, motetes de Morley y Brückner y obras de Haendel.

*Primer Encuentro de profesores de Violín,
organizado por la División de Cultura
del Ministerio de Educación*

El 20 de noviembre en el Instituto de Música de la Universidad Católica se inició este encuentro denominado *Viva la Cultura*.

La iniciativa tiene por objeto apoyar la enseñanza del violín en Chile y fortalecer la formación de nuevos instrumentistas para que así las orquestas puedan disponer de más profesionales de alto nivel.

Como invitado especial participó el destacado profesor de violín y jefe del Sistema Nacional de Orquestas Juveniles de Venezuela, Francisco del Castillo. El maestro explicó la metodología aplicada en la creación de las orquestas juveniles de su país, que en un plazo de diez años le permitió formar alrededor de cien en Venezuela, con cerca de dos mil instrumentistas.

El profesor Castillo realizó sus estudios en Caracas, luego pasó al Conservatorio de Bruselas, para continuarlos en el Mozarteum de Salzburgo, completándolos en la Juilliard School of Music de Nueva York, con el maestro Iván Galamian.

Participaron en este encuentro profesores de las principales instituciones del país entre las que figuran la Escuela Experimental Artística de Antofagasta; las Universidades de Concepción, del Bío-Bío, Austral de Valdivia, Universidad de Chile, Universidad Católica de Chile y de la Escuela Moderna de Música. El coordinador de este encuentro fue el violinista Jaime de la Jara, concertino de la Orquesta de Cámara de Chile.

*Maestro Agustín Cullell fue nombrado director titular
de la Orquesta Sinfónica de Chile*

Nació en Barcelona en 1928 e inicia estudios musicales a la edad de cuatro años en su ciudad natal. En 1935 se traslada a Chile e ingresa al Conservatorio Nacional de Música en 1938 para cursar la carrera de violín con los profesores Werner Fischer, Ernesto Ledermann y Enrique Iniesta; paralelamente cursa ocho años de piano con los profesores Roberto Dunker y Rudy Lehman y Composición, Instrumentación y Orquestación con los maestros René Amen-gual y Juan Orrego-Salas. Además cursa el ciclo de Música de Cámara con el maestro Enrique Iniesta. En 1949 finaliza la carrera de violín.

En 1946, junto al pianista Alfonso Montecino y al cellista Arnaldo Fuentes

forma el Trío "Nueva Música" y en 1947 inicia sus primeras actividades en el campo de la dirección orquestal junto a la Orquesta del Conservatorio.

En 1952 funda el Cuarteto de Cuerdas del Conservatorio Nacional de Música en el que participan Jaime de la Jara, violín; Abelardo Avendaño, viola y Jorge Román, cello, realizando durante 6 años una activa y exitosa labor en Chile y en el extranjero, la que les merece en 1956 el Premio "Mesa-Campbell" como el mejor conjunto de cámara del país.

Por concurso ingresa en 1954 a la Orquesta Sinfónica de Chile e inicia los estudios de dirección orquestal con el maestro Víctor Tevah. En 1957 es nombrado profesor ayudante en la Cátedra de Orquesta del Conservatorio y profesor de Música de Cámara. Ese mismo año obtiene una beca para realizar estudios de Dirección Orquestal en Europa con los maestros Ataulfo Argenta en España; Louis Fourestier, en Francia y Alceo Galliera en Italia. Junto a Juan Gorostidi, director de Orfeón Donostiarra, en San Sebastián, realiza un seminario de Dirección Coral. Entre 1960 y 1965 dirige numerosos conciertos con la Orquesta Sinfónica, espectáculos del Ballet Nacional y Festivales de Música Chilena. Con la Orquesta del Conservatorio Nacional participa en los Festivales de Arte Universitarios y obtiene el Premio de Honor, realiza numerosas giras por Chile entre 1962-1965; es elegido por unanimidad Jurado de Premios por Obra y a partir de 1964 dirige los Festivales para Jóvenes Solistas CRAV.

En 1965 asume la Dirección como titular de la Orquesta Filarmónica de Chile y la Universidad Austral de Valdivia le encarga organizar la Facultad de Bellas Artes de la cual es elegido Decano. En 1967 le otorgaron el Premio Nacional de la Crítica.

A partir de 1968 se radica en Valdivia e impulsa el desarrollo musical de la Zona Sur iniciando el intercambio entre el "Camping de Bariloche", Argentina y la Universidad de Valdivia.

En diciembre de 1973 es contratado por la Universidad, en Costa Rica, para estructurar nuevos planes para la Escuela de Artes Musicales de ese país. Además es nombrado Catedrático y Director del Departamento de Estudios Instrumentales; luego en 1977 asume la Dirección del Centro Interamericano de Estudios Instrumentales (CIDESIN), organismo dependiente de la OEA con sede en Costa Rica. En 1980 acepta ser el Director Titular de la Orquesta Sinfónica Nacional, cargo que ejerce hasta 1984. A partir de 1978 y hasta 1981 ejerce simultáneamente la Dirección Artística de la Orquesta Filarmónica de Bogotá con la que realiza numerosos conciertos.

Desde 1984 hasta julio de 1991 fue Director Titular de la Orquesta Sinfónica del Valle en Cali, Colombia. Entre 1978 y 1991 dirigió como invitado las Orquestas Sinfónicas del Estado de México y de Guanajuato; Sinfónica Nacional de la República Dominicana; Sinfónica de Maracaibo, Venezuela; Sinfónica de Columbia (South Carolina) EE.UU; Orquesta Sinfónica Ciudad de Barcelona, Academia Matritense, Madrid; Orquesta Filarmónica Bética de Sevilla; Orquesta Sinfónica de Castilla y León y Orquesta de Baleares, Palma de Mallorca.

Durante este período Agustín Cullerell fue distinguido con las siguientes distinciones: Diploma al Mérito Universidad de Costa Rica; Título y Cruz de

Caballero de la "Orden del Mérito Civil", concedido por S.M. Juan Carlos I de España; Diploma al Mérito otorgado por la Orquesta Filarmónica de Bogotá; Diploma al Mérito otorgado por la Orquesta Sinfónica Nacional de Costa Rica; Diploma y Batuta de Plata por la Orquesta Sinfónica del Valle; Gran Placa de Mérito del Festival de Música Religiosa de Popayán, Colombia, por su participación en varios Festivales en los que dirigió obras Sinfónico-Corales del patrimonio cultural; incorporación al FIBA de Cambridge, Inglaterra en 1988, para premiar sus publicaciones; Miembro de "The American Biographical Institute", EE.UU. y Diploma de Honor, para sólo mencionar algunas de las muchas distinciones que le han sido otorgadas.

Francisco Rettig asumió como director titular de la Orquesta Filarmónica de Bogotá

El 1 de julio asumió como director titular de la Orquesta Filarmónica de Bogotá y también la dirección artística. Tendrá a su cargo veinticuatro programas de la temporada entre los cuarenta y ocho que toca la orquesta. También formalizó una invitación para que el ganador del Concurso de Ejecución Musical de Viña del Mar toque con la Filarmónica de Bogotá.

En abril pasado estuvo en Helsinki, Finlandia, en el Encuentro de los Concursos Internacionales de Ejecución Musical y obtuvo que Chile fuera nominado como sede para 1998.

Como los conciertos en Bogotá abarcan seis meses, después irá a Lima invitado por Luigi Alva y la Sociedad Pro Lírica, para iniciar la temporada lírica con *Aida* y dirigir un concierto en la Catedral con el *Réquiem* de Verdi.

Al regresar a Bogotá, después del Concurso de Ejecución Musical, de Viña del Mar, ofrecerá dos conciertos bajo el título "Una velada con Mozart" en los que se incluirán obras de piano, violín, dúos, tríos, cuartetos, quintetos, sextetos y obras para orquesta de cámara, programa que finalizará el 5 de diciembre con su *Requiem*, coincidiendo así con la noche en que murió.

Michelangelo Veltri nuevo director de la Orquesta Filarmónica

El Alcalde de Santiago Sr. Jaime Ravinet y la Corporación Cultural de la Municipalidad de Santiago designaron al músico argentino Michelangelo Veltri como director de la Orquesta Filarmónica, el 3 de agosto, ocasión en la que el músico firmó contrato por tres años.

Ravinnet destacó la sobresaliente calidad del nuevo director y el músico agradeció el privilegio y la confianza que le ha otorgado el Alcalde.

El maestro Veltri ha sido director artístico del Liceo de Barcelona; luego fue director fundador de los Festivales Internacionales de Caracas; desde hace quince años es primer director invitado de la Ópera de Marsella y además en 1991 cumple dos décadas en el elenco del Metropolitan Ópera House de Nueva York y recientemente fue director de la orquesta y del Teatro de la Ópera de Avignon. Desde enero de 1992 ocupará su cargo de director de la Orquesta Filarmónica.

*Instituto de Música de la Universidad Católica de Chile
convoca al Decimotercer Concurso de Composición Musical
a los compositores chilenos*

Podrán competir todos los compositores nacionales sin limitación de edad, con obras inéditas que no hayan sido premiadas ni ejecutadas en público previamente.

La inscripción para obras escritas para soprano, violoncello, clarinete y percusión para este Decimotercer Concurso de Composición Musical será limitada. Las obras deben tener una duración mínima de siete minutos y un máximo de 15 y como esta versión del torneo se adhiere a la celebración del Quinto Centenario del Descubrimiento de América, su texto debe ser en castellano y debe pertenecer a autor chileno. Puede pertenecer al propio compositor.

Los concursantes tendrán plazo hasta el martes 30 de junio impostergablemente para inscribir sus partituras bajo seudónimo.

El Jurado estará integrado por tres compositores nacionales, un cantante y un instrumentista designado por el Instituto de Música, y será presidido por el director de la unidad académica.

Se discernirá un único premio dotado de una recompensa de \$ 400.000 (cuatrocientos mil pesos).

El fallo de la Comisión será inapelable y ésta podrá declarar el premio desierto o compartido. Las obras seleccionadas serán estrenadas públicamente dentro de la programación del Festival de Música Chilena Contemporánea que el Instituto de Música de la Universidad Católica realizará en septiembre de 1992. En este concierto se anunciará la obra u obras premiadas y la entrega del premio que corresponda.

*Homenaje de "The Catholic University of America"
al Dr. Robert Stevenson*

Con fecha del 1 de agosto de 1991, proveniente del Dr. William J. Byron, S.J., Presidente de The Catholic University of America, el Dr. Robert Stevenson recibió en el Departamento de Musicología de la Universidad de California en Los Ángeles la siguiente carta.

Estimado Dr. Stevenson

"De parte de los Directores y de la Benjamin T. Rome School of Music de la Catholic University of America, me complace solicitarle que acepte el grado de Doctor en Música *honoris causa* durante la asamblea y concierto especial que se realizará el jueves 3 de octubre de 1991, en el Ward Hall a las 8:15 p.m. Esta convocatoria es parte de la agenda de la octava *Inter-American Music Education Conference* auspiciada por la Catholic University of America, por el Latin American Center for Graduate Studies in Music, la Organización de Estados Americanos y el Banco Inter-Americano.

El Senado Académico y los Directores respaldan con entusiasmo este grado honorario por el que reconocen la distinguida enseñanza que Ud. imparte y su investigación de la música del continente latinoamericano. Me uno a ellos al enviarle esta invitación, y espero con impaciencia el momento de hacerle entrega de este altísimo honor de la Catholic University of America en presencia de muchos de sus colegas profesionales y amigos. El Decano Walter me ha hablado de su trabajo aquí en CUA como Profesor Adjunto y para mí será un especial placer conocerlo.

Con anterioridad a la convocatoria usted será nuestro huésped en la recepción que ofreceremos en su honor y el de los demás delegados en el Departamento para Ejecutivos en Nugent Hall.

Espero que Ud. aceptará nuestra invitación y anhelo nuestro encuentro”.

Sinceramente,
William J. Byron, S.J.
Presidente